

emerio[®]

ST-106266.1



Sandwich toaster (EN)

Sandwichtoaster (DE)

Smörgåsgrill (SE)

Sandwich toaster (NL)

Voileipägrilli (FI)

Sandwich-brødrister (DK)



Content – Inhalt – Innehåll – Inhoud – Pitoisuus – Indhold

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – German	- 6 -
Bruksanvisning – Swedish.....	- 11 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 15 -
Käyttöopas – Finnish	- 20 -
Brugsanvisning – Danish.....	- 24 -

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.
4. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
6. Regarding the instructions for cleaning the surfaces which come in contact with food or oil, please refer to the paragraph “cleaning and maintenance” of the manual.
7. This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
8. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.

9. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
10. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
11. Always plug the appliance into an earthed plug socket.
12. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
13. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
14. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
15. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket and send it to an authorized service center for repair.
16. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
17. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
18. Never leave the appliance unattended during use.
19. This appliance is not designed for commercial use.
20. Do not use the appliance for other than intended use.
21. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
22. Place the appliance on a stable, level surface from which it cannot fall off.
23. If you use products with non-stick surfaces, please make sure no birds are in the same room and that the room can be completely closed off and well-ventilated.
24. **WARNING!!**



Please do not touch surface while in use. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

PARTS DESCRIPTION

1. Red power light
2. Green control light
3. Non-stick cooking plates
4. Handle



BEFORE INITIAL USE

1. Remove all packaging.
2. Clean the toasting surfaces with a soft damp cloth and then dry them.
3. Unwind the mains cable completely.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Connect the appliance to an appropriate socket. The red power light will glow to indicate when the appliance is switched on.
2. The green control light will turn off during heating. Once the temperature is reached, the green control light will turn on. It means the appliance is ready for use.
3. The appliance must be heated up before you toast a sandwich. In the meantime prepare your sandwich.
4. Open the appliance at the catch.
5. Put the slices of bread on the lower toasting surface. Ensure that the buttered sides are facing outwards.
6. Now put the filling on the bread slices (e.g. cheese, ham, pineapple, etc.) and cover this with the second slice of bread. Once again, ensure that the buttered sides are facing outwards.
7. Close the appliance, making sure that the catch is engaged.
8. Caution: If the slices of bread have too much filling on, it will not be possible to close the appliance. Take some of the filling off. Never use force to close the appliance.
9. During toasting the temperature regulating thermostat switches off and on again. The green control light also switches off and on again.
10. After completion of the toasting process (approx. 2-3 minutes) open the catch and remove the sandwiches with the help of a flat wooden or plastic spatula. Never use sharp or metal objects (e.g. knives, metal spatulas, etc.) as this will damage the non-stick coating.
11. If you wish to toast more sandwiches, close the appliance again and wait until the toasting surfaces have reheated sufficiently.
12. When the control light illuminates again you can repeat the toasting process as described above.
13. After completion of the toasting process disconnect the mains plug immediately. With the appliance open allow it to cool down.

TIPS FOR TASTY SANDWICHES

1. Allow the appliance to heat up completely before you begin toasting.
2. Lay the buttered side facing outwards.
3. All kinds of spiced butters and lards can be used.
4. With fruit fillings the toasted bread will be crispier if you sprinkle a little sugar on the buttered side.
5. The following ingredients are particularly recommended: cheese, ham, pineapple, tomatoes, cooked meat, onions, herbs and spices.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Firstly, disconnect the mains plug!
2. Only clean when the appliance has completely cooled down.
3. Clean the housing surface and the toasting surfaces of the sandwich toaster with a soft, damp cloth.
4. It is easiest to remove toast or food crumbs with a very soft brush.
5. Never use abrasive cleaning agents or sharp objects (e.g. scrubbing brush or knife) for cleaning.
6. Caution: Do not immerse the appliance in water or other liquids. There is a danger to life due to electric shock!

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50/60Hz

Power: 700W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern durchgeführt werden; es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
4. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.

6. Um Informationen zur Reinigung der Flächen zu erhalten, die mit Lebensmitteln oder Öl in Berührung kommen, lesen Sie bitte den Abschnitt „Reinigung und Wartung“ in der Bedienungsanleitung.
7. Dieses Gerät ist nicht für die Bedienung über einen externen Timer oder ein separates Fernbedienungssystem bestimmt.
8. Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt oder für ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie: in Personalküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; auf Bauernhöfen; von Kunden in Hotels, Motels und in anderen Unterkünften; in Unterkünften mit Halbpension.
9. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
10. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
11. Schließen Sie das Gerät nur an geerdete Steckdosen (Schukosteckdosen) an.
12. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
13. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
14. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
15. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
16. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.

17. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
18. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
19. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
20. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
21. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
22. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Fläche, von der es nicht herunterfallen kann.
23. Wenn Sie Produkte mit Antihaftbeschichtung benutzen, stellen Sie bitte sicher, dass sich keine Vögel im gleichen Zimmer befinden und dass das Zimmer komplett geschlossen und gut belüftet werden kann.
24. **WARNUNG!**



Bitte berühren Sie während des Gebrauchs nicht die Oberfläche. Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann sehr hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.

BESCHREIBUNG

1. Rote Betriebsanzeige
2. Grüne Temperaturanzeige
3. Antihaftbeschichtete Kochfläche
4. Griff



VOR ERSTER INBETRIEBNAHME

1. Sämtliche Verpackungsmaterialien entfernen.
2. Reinigen Sie die Toastflächen mit einem weichen, feuchten Tuch und trocknen Sie diese anschließend.
3. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.

BEDIENUNGSHINWEISE

1. Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an. Die rote Betriebsanzeige leuchtet auf und zeigt damit an, dass das Gerät eingeschaltet wurde.
2. Die grüne Kontrolllampe erlischt während des Aufheizens. Sobald die erforderliche Temperatur erreicht ist, leuchtet die grüne Kontrolllampe auf. Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.
3. Das Gerät muss aufgeheizt werden, bevor Sie ein Sandwich toasten können. Bereiten Sie in der Zwischenzeit Ihr Sandwich vor.
4. Öffnen Sie das Gerät an der Verriegelung.
5. Legen Sie die Brotscheiben auf die untere Toastfläche. Achten Sie darauf, dass die eingefettete Seite nach außen zeigt.
6. Geben Sie nun die Füllung auf die Brotscheiben (z. B. Käse, Schinken, Ananas usw.) und decken diese mit der zweiten Brotscheibe ab. Noch einmal, achten Sie darauf, dass die eingefettete Seite nach außen zeigt.
7. Schließen Sie das Gerät und achten Sie darauf, dass der Verriegelung eingerastet ist.
8. Vorsicht: Wenn auf den Brotscheiben zu viel Füllung liegt, kann das Gerät nicht geschlossen werden. Nehmen Sie etwas von der Füllung herunter. Schließen Sie das Gerät niemals mit Gewalt.
9. Beim Toasten schaltet der Temperaturregler das Gerät aus und wieder ein. Auch die grüne Kontrolllampe erlischt und leuchtet auf.
10. Öffnen Sie nach Abschluss des Toastvorgangs (ca. 2-3 Minuten) die Verriegelung und entfernen Sie die Sandwiches mittels eines flachen Spatels aus Holz oder Kunststoff. Verwenden Sie niemals scharfe oder metallische Gegenstände (z. B. Messer, Metallspatel usw.), da diese die Teflonbeschichtung beschädigen können.
11. Wenn Sie weitere Sandwiches toasten möchten, schließen Sie das Gerät wieder und warten Sie, bis die Backflächen sich ausreichend aufgeheizt haben.
12. Wenn die rote und die grüne Kontrolllampe beide erneut aufleuchten, können Sie den oben beschriebenen Toastvorgang wiederholen.
13. Nach dem Gebrauch sofort den Netzstecker ziehen. Das Gerät in geöffneter Position abkühlen lassen.

TIPPS FÜR LECKERE SANDWICHES

1. Lassen Sie das Gerät vor dem Toasten vollständig aufheizen.
2. Legen Sie die Brotscheibe mit der eingefetteten Seite nach außen.
3. Alle Arten von Kräuterbutter und Schmalz können verwendet werden.
4. Bei Fruchtfüllungen wird das Toastbrot knuspriger, wenn Sie die eingefettete Seite mit etwas Zucker bestreuen.
5. Die folgenden Zutaten sind besonders empfehlenswert: Käse, Schinken, Ananas, Tomaten, gekochtes Fleisch, Zwiebeln, Kräuter und Gewürze.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Ziehen Sie zuerst den Netzstecker!
2. Das Gerät nur reinigen, wenn es vollständig abgekühlt ist.
3. Reinigen Sie die Gehäuseoberfläche und die Toastflächen des Sandwich-Toasters mit einem weichen, feuchten Tuch.
4. Am einfachsten ist es, die Toast- oder Speisekrümel mit einer sehr weichen Bürste zu entfernen.
5. Verwenden Sie niemals Scheuermittel oder scharfe Gegenstände (z. B. Scheuerbürsten oder Messer) für die Reinigung.
6. Vorsicht: Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Lebensgefahr wegen eines elektrischen Schlags!

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50/60Hz

Leistungsaufnahme: 700W

GARANTIE UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 2-jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen, werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das Gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf.

Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte

verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

SÄKERHETSANVISNINGAR

Före användning och för att att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överlåter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning.

Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.

1. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
2. Barn får inte leka med apparaten.
3. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
4. Håll apparaten och dess strömkabel utom räckhåll för barn under 8 år.
5. Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.
6. Se avsnittet "rengöring och underhåll" i bruksanvisningen för instruktioner om hur man rengör ytor som kommit i kontakt med mat eller olja.
7. Denna apparat är inte avsedd för användning med en extern timer eller ett separat fjärrstyrningssystem.
8. Denna apparat ämnas för att användas i hushåll och liknande bruksområden, till exempel: personalköken i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer; bostadshus; av

kunder i hotell, motell, och andra liknande bostadsmiljöer; vandrarhem och liknande miljöer.

9. Innan du ansluter strömkontakten till eluttaget, kontrollera att spänningen och frekvensen överensstämmer med specifikationerna på märkplåten.
10. Dra ut strömkontakten från eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
11. Plugga alltid in apparaten i en jordad kontakt.
12. Säkerställ att strömkabeln inte hänger över någon skarp kant och håll den borta från varma föremål och öppen eld.
13. Sänk inte ner apparaten eller strömkontakten i vatten eller någon annan vätska. Det är livsfarligt på grund av elektriska stötar!
14. För att dra ut strömkontakten från eluttaget, dra ut den via strömkontakten. Dra inte i strömkabeln.
15. Vidrör inte apparaten om den faller ner i vatten. Dra ut strömkontakten från eluttaget och lämna in den på ett auktoriserat servicecenter för reparation.
16. Du får inte koppla in eller dra ut apparaten från eluttaget med blöta händer.
17. Försök aldrig att öppna apparatens hölje eller reparera den själv. Det kan orsaka elektriska stötar.
18. Lämna aldrig apparaten obevakad vid användning.
19. Denna apparat är inte utvecklad för kommersiell användning.
20. Använd inte apparaten för något annat ändamål än den är avsedd för.
21. Linda inte kabeln runt apparaten och undvik att böja den.
22. Placera apparaten på en stabil, jämn yta som den inte kan falla ner från.
23. Om du använder produkter med teflonyta, se till att inga fåglar är i samma rum och att rummet kan stängas igen helt och är väl ventilerat.
24. **VARNING!**



Vidrör inte ytan vid användning. Temperaturen för åtkomliga ytor kan vara mycket hög när apparaten används.

PRODUKTSPECIFIKATION

1. Röd kontrollampa
2. Grön kontrollampa
3. Non-stickplattor
4. Handtag



INNAN FÖRSTA ANVÄNDNING

1. Ta bort allt förpackningsmaterial.
2. Rengör grillinsatserna med en mjuk, fuktig trasa och torka av dem.
3. Vira ut kabeln helt och hållet.

ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER

1. Anslut apparaten till ett lämpligt eluttag. Den röda indikatorlampan kommer nu att lysa i rött för att indikera att apparaten är påslagen.
2. Den gröna indikatorlampan kommer att vara avslagen vid upphettning. Då den rätta temperaturen är nådd så kommer lampan att börja lysa i grönt. Detta betyder att apparaten är klar för användning.
3. Apparaten måste hettas upp innan du grillar en smörgås. Under tiden kan du förbereda smörgåsen.
4. Öppna apparaten genom att lossa på haken.
5. Lägg i brödsnivorna på den nedre grillinsatsen. Se till så att de smörade sidorna av brödet är vända utåt.
6. Tillsätt sedan fyllningen på brödsnivorna (till exempel ost, skinka, ananas, etc) och placera den andra skivan av brödet på fyllningen. Se återigen till så att de smörade sidorna är vända utåt.
7. Stäng till apparaten och se till så att haken fäster ordentligt.
8. Observera: Om det är för mycket fyllning på brödsnivorna så kommer det inte vara möjligt att stänga apparaten. Ta bort lite av fyllningen. Stäng aldrig apparaten med våld.
9. Då du grillar smörgåsen kommer apparatens termostat upprätthålla temperaturen genom att slå av och på upphettningen. Detta innebär att den gröna lampan tänds och slocknar om vartannat.
10. Efter att du grillat din smörgås (detta tar cirka 2-3 minuter), öppna haken och ta ur smörgåsen med hjälp av en plan spatel i trä eller plast. Använd aldrig skarpa metallredskap (till exempel knivar, metallspatlar, etc) då detta kommer att skada teflonbeläggningen.
11. Om du vill grilla fler smörgåsar, stäng apparaten igen och vänta tills det att grillinsatserna är fullt uppvärmda igen.
12. Då indikatorlampan börjar lysa igen kan du påbörja processen igen så som den beskrivs ovan.
13. Efter att du är klar med apparaten ska du dra ur kontakten från eluttaget direkt. Låt apparaten stå öppen och svalna av.

TIPS FÖR GODA SMÖRGÅSAR

1. Låt apparaten hettas upp helt och hållet innan du börjar grilla din smörgås.
2. Lägg de smörade sidorna utåt mot insatserna.
3. Alla slags kryddsmör och flott kan användas.
4. Med fruktfyllning kommer smörgåsen att bli lite krispigare om du strör lite socker på den smörade sidan av brödet.
5. Följande ingredienser är särskilt lämpliga: ost, skinka, tomater, ananas, färdiglagat kött, lök, örter och kryddor.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Se först till att du drar ur kontakten från eluttaget!
2. Påbörja enbart rengöring då apparaten har svalnat av.
3. Rengör ytterhöljet och insatserna i smörgåsgrillen med en mjuk, fuktig trasa.
4. Det är enklast att ta bort smulor och rester med en mycket mjuk liten borste.
5. Använd aldrig slipande rengöringsredskap eller andra skarpa objekt (till exempel en skrubborste eller en kniv) för rengöring.
6. Försiktigt: Sänk inte ned apparaten i vatten eller i andra vätskor. Det finns risk för livsfara vid elektriska stötar!

TEKNISKA DATA

Driftsspänning: 220-240V ~ 50/60Hz

Strömförbrukning: 700W

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om det trots detta skulle uppstå någon skada på produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället. Förutom de i lag fastställda garantianspråken har köparen möjlighet att göra gällande följande anspråk på garanti:

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen.

Brister som uppstår genom felaktig hantering av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto då det är din garanti vid eventuell reklamation. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.

MILJÖVÄNLIG KASSERING



Återvinning - EU-direktiv 2012/19/EU

Denna markering indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med övrigt hushållsavfall. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering, återvinns de på ett ansvarsfullt sätt som främjar en hållbar återanvändning av materiella resurser. För att återlämna den använda enheten, använd retur- och insamlingsystem eller kontakta återförsäljaren där produkten var köpt. De kan ta denna produkt för miljösäker återvinning.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

1. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale vaardigheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken, op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt en deze gevaren begrijpen.
2. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
3. Laat het reinigen en het onderhoud van het apparaat niet uitvoeren door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
4. Houd het apparaat en snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
5. Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of gelijksoortig geschoolde personen om gevaar te vermijden.

6. Met het oog op de instructies voor de reiniging van de oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel of olie, dient u de instructies in de paragraaf "Reiniging en onderhoud" van de gebruiksaanwijzing in acht te nemen.
7. Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door middel van een externe timer of een afzonderlijk op afstand bestuurd systeem.
8. Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk- en vergelijkbaar gebruik zoals: personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; boerderijen; door hotel, motelgasten en andere residentiële omgevingen; bed and breakfast en soortgelijke omgevingen.
9. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.
10. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
11. Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact.
12. Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
13. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
14. Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.
15. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact en breng het ter reparatie naar een geautoriseerd servicecenter.
16. Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.
17. Probeer nooit de behuizing van het apparaat te openen en probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
18. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.

19. Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik.
20. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.
21. Draai de kabel niet om het apparaat en buig hem niet.
22. Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond waar het niet vanaf kan vallen.
23. Als u producten met een antiaanbaklaag gebruikt, dient u ervoor te zorgen dat zich geen vogels in dezelfde ruimte bevinden en dat de ruimte compleet kan worden gesloten en goed geventileerd wordt.
24. **WAARSCHUWING!!**



Raak het oppervlak niet aan tijdens het gebruik. De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog oplopen als het apparaat in werking is.

ONDERDELEN

1. Rood aan/uit lampje
2. Groen controlelampje
3. Bakplaten met anti-aanbaklaag
4. Handvat

**VOOR EERSTE GEBRUIK**

1. Verwijder alle verpakking.
2. Reinig de baklaag met een zachte en vochtige doek en droog deze af.
3. Wikkel het netsnoer helemaal af.

GEBRUIKSINSTRUCTIES

1. Sluit het apparaat aan op een geschikt stopcontact. Het rode voedingslampje brandt om aan te geven dat het apparaat is ingeschakeld.
2. Het groene indicatielampje schakelt tijdens het verwarmen uit. Zodra de temperatuur is bereikt, zal het groene indicatielampje oplichten om aan te geven dat het apparaat klaar voor gebruik is.
3. Het apparaat moet voorverwarmd zijn voordat u een sandwich gaat toosten. Maak intussen uw sandwich klaar.
4. Open het apparaat bij de vergrendeling.
5. Leg de sneetjes brood op de onderste bakplaat. Let op dat de met boter besmeerde kant naar buiten toe is gekeerd.
6. Doe nu het beleg op de sneetjes brood (bijvoorbeeld kaas, ham, ananas etc.) en doe het tweede sneetje brood eroverheen. Let er weer op dat de met boter besmeerde kant naar buiten toe is gekeerd.
7. Sluit het apparaat en zorg dat het helemaal vergrendeld is.
8. Let op: als er teveel vulling op de sneetjes brood zit, zal het niet mogelijk zijn om het apparaat te sluiten. Haal dat wat van de vulling af. Oefen nooit kracht uit om het apparaat te sluiten.
9. Tijdens het toosten gaat de thermostaat die de temperatuur regelt aan en uit. Ook het groene controlelampje gaat aan en uit.
10. Open de vergrendeling wanneer het toosten klaar is (ca. 2-3 minuten) en verwijder de sandwiches met behulp van een platte houten of plastic spatel. Gebruik nooit scherpe of metalen voorwerpen (zoals messen, metalen spatels etc.), de antiaanbaklaag raakt hierdoor beschadigd.
11. Als u meer sandwiches wilt toosten, sluit het apparaat dan weer en wacht totdat de bakplaten voldoende zijn voorverwarmd.
12. Als het controlelampje weer brandt kunt u het toosten herhalen zoals boven beschreven.
13. Trek als het toosten klaar is de stekker meteen uit het stopcontact. Laat het apparaat openstaan zodat deze kan afkoelen.

TIPS VOOR SMAKELIJKE SANDWICHES

1. Laat het apparaat eerst volledig opwarmen voordat u met het toosten begint.
2. Leg de met boter besmeerde kant naar buiten toe gekeerd neer.
3. Alle soorten gekruide boter en reuzel kunnen worden gebruikt.
4. Het geroosterde brood met fruitvulling zal knapperiger worden als u wat suiker over de met boter besmeerde kant strooit.
5. De volgende ingrediënten worden met name aanbevolen: kaas, ham, ananas, tomaten, gekookt vlees, uien, kruiden and specerijen.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Haal eerst de stekker uit het stopcontact!
2. Maak het apparaat pas schoon als het helemaal is afgekoeld.
3. Maak met een zachte, vochtige doek de buitenkant en de baklaag van de sandwichtoaster schoon.
4. U kunt de toast- en voedselkrumels eenvoudig verwijderen met behulp van een zeer zachte borstel.
5. Gebruik nooit schurende schoonmaakmiddelen of scherpe voorwerpen (bijvoorbeeld een schuurspons of mes) om schoon te maken.
6. Waarschuwing: Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Dit kan een elektrische schok veroorzaken met de dood tot gevolg!

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50/60Hz

Vermogen: 700W

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen. Naast het wettelijke recht op waarborg heeft de klant recht op de volgende garantieclaim:

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoorde wijze worden afgevoerd. Lever verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

TURVALLISUUSOHJEET

Varmista ennen käyttöä, että olet lukenut kaikki alla olevat ohjeet henkilövahinkojen ja vaurioiden välttämiseksi ja parhaiden tulosten saamiseksi laitteesta. Säilytä tämä käyttöopas turvallisessa paikassa. Jos annat tai siirrät laitteen jollekin muulle, anna tämä käyttöopas laitteen mukana.

Takuu ei korvaa vahinkoja, jotka aiheutuvat näiden käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. Valmistaja/maahantuoja ei vastaa vaurioista, jotka aiheutuvat käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, huolimattomasta käytöstä tai tämä käyttöoppaan vaatimusten vastaisesta käytöstä.

1. Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
2. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
3. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta eivätkä käyttäjähuoltoa, paitsi jos he ovat täyttäneet 8 vuotta ja heitä valvotaan.
4. Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
5. Jos virtajohto on vaurioitunut, se täytyy viedä vaihdettavaksi valmistajalle, sen valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai vastaavalle ammattitaitoiselle henkilölle vaarojen välttämiseksi.
6. Lisätietoa ruoan tai öljyn kanssa kosketuksiin joutuvien pintojen puhdistamisesta on käyttöoppaan luvussa ”Puhdistaminen ja kunnossapito”.
7. Tämä laite ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän kanssa.
8. Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa paikoissa, kuten: kauppojen, toimistojen ja

muiden työympäristöjen työntekijöiden keittiöissä; maatilataloissa; hotellien ja motellien asiakkaiden toimesta sekä muissa vastaavissa asuinpaikkaympäristöissä; bed & breakfast -tyylisissä ympäristöissä.

9. Varmista ennen laitteen pistokkeen liittämistä pistorasiaan, että jännite ja taajuus vastaavat arvokilven tietoja.
10. Irrota pistoke pistorasiasta, jos laitetta ei käytetä sekä ennen puhdistamista.
11. Liitä laite aina maadoitettuun pistorasiaan.
12. Varmista, ettei virtajohto roiku terävien reunojen yli ja pidä se etäällä kuumista pinnoista ja avotulesta.
13. Älä upota laitetta tai pistoketta veteen tai mihinkään nesteeseen. Sähköisku aiheuttaa hengenvaaran!
14. Irrota pistoke pistorasiasta pistokkeesta vetämällä. Älä vedä virtajohdosta.
15. Älä koske laitteeseen, jos se putoaa veteen. Irrota pistoke pistorasiasta ja lähetä korjattavaksi valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
16. Älä kytke pistoketta pistorasiaan tai irrota sitä pistorasiasta märin käsin.
17. Älä koskaan yritä avata laitteen koteloä tai korjata laitetta itse. Tämä saattaa aiheuttaa sähköiskun.
18. Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.
19. Tätä laitetta ei ole suunniteltu ammattikäyttöön.
20. Älä käytä laitetta mihinkään muuhun kuin mihin se on tarkoitettu.
21. Älä kierrä johtoa laitteen ympärille, äläkä taivuttele sitä.
22. Aseta laite vakaalle, tasaiselle pinnalle, josta se ei voi pudota.
23. Jos käytät tarttumattomalla pinnoitteella varustettuja tuotteita, varmista, ettei samassa huoneessa ole lintuja, ja että huone saadaan suljettua ja siellä on hyvä ilmanvaihto.
24. VAROITUS!!



Älä koske kuumiin pintoihin käytön aikana. Kosketuspintojen lämpötila voi olla korkea laitteen toimiessa.

OSIEN KUVAUS

1. Punainen virran merkkivalo
2. Vihreä termostaatin merkkivalo
3. Tarttumattomat paistolevyt
4. Kahva



ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖÄ

1. Poista kaikki pakkausmateriaali.
2. Puhdista grillauspinnat pehmeällä ja kostealla kankaalla ja kuivaa ne sitten.
3. Keri verkkovirtajohto kokonaan auki.

KÄYTTÖOHJEET

1. Liitä laite sopivaan pistorasiaan. Punainen virtavalon valo syttyy, mikä ilmaisee että laite on kytketty päälle.
2. Vihreä kontrollivalo sammuu lämpenemisen aikana. Kun lämpötila on saavutettu, vihreä kontrollivalo syttyy. Se tarkoittaa, että laite on käyttövalmis.
3. Laite täytyy kuumentaa ennen kuin voit grillata voileivän. Valmista voileipäsi laitteen lämmitessä.
4. Avaa laite sulkiasta.
5. Aseta leipäviipaleet alemmalle grillauspinnalle. Varmista että voidellut pinnat osoittavat ulospäin.
6. Laita nyt täytteet leipäviipaleille (esim. juustoa, kinkkua, ananasta, jne.) ja laita toinen leipäviipale päälle. Varmista taas, että voidellut puolet osoittavat ulospäin.
7. Sulje laite, varmistaen että sulki on kiinni.
8. Huomio: Jos leivällä on liikaa täytettä, laitteen sulkeminen ei ole mahdollista. Ota osa täytteestä pois. Älä koskaan käytä voimaa laitteen sulkemiseen.
9. Grillauksen aikana lämpötilaa säätelevä termostaatti sammuu ja syttyy. Myös vihreä kontrollivalo sammuu ja syttyy uudelleen.
10. Grillausvaiheen jälkeen (n. 2-3 minuuttia) avaa sulki ja poista voileivät litteän puusta tai muovista valmistetun lastan avulla. Älä koskaan käytä teräviä tai metallisia esineitä (esim. veitsiä, metallilastoja jne.) koska ne vahingoittavat TEFLON-pinnoitetta.
11. Jos haluat grillata useamman voileivän, sulje laite uudelleen ja odota kunnes grillauspinnat ovat kuumentuneet riittävästi.
12. Kun kontrollivalo syttyy uudelleen, voit toistaa yllä kuvattua grillausmenetelmää.
13. Kun olet lopettanut grillauksen, irrota verkkovirtapistoke välittömästi. Avaa laite ja anna sen jäähtyä kokonaan.

VINKKEJÄ MAISTUVIIN VOILEIPIIN

1. Anna laitteen kuumentua kokonaan ennen kuin aloitat grillaamisen.
2. Voidellun puolen tulee osoittaa ulospäin.
3. Voit käyttää kaikenlaisia maustettuja voita ja rasvoja.
4. Jos käytät hedelmätäytteitä, grillattu leipä on rapeampaa jos ripottelet sokeria voidellulle puolelle.
5. Suosittelemme erityisesti seuraavia aineksia: juusto, kinkku, ananas, tomaatti, kypsennetty liha, sipuli, yrtit ja mausteet.

PUHDISTAMINEN JA KUNNOSSAPITO

1. Irrota aina ensin verkkovirtapistoke!
2. Puhdista vasta, kun laite on jäähtynyt kokonaan.
3. Puhdista voileipägrillin ulkokuoren pinta ja grillauspinnat pehmeällä, kostealla kankaalla.
4. Paahdetun leivän ja ruoan muruset on helpointa poistaa hyvin pehmeäharjaksisella harjalla.
5. Älä koskaan käytä puhdistukseen hankaavia pesuaineita tai teräviä esineitä (esim. hankausharjoja tai veistä).
6. Huomio: Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Sähköiskusta muodostuu hengenvaara!

TEKNISET TIEDOT

Käyttöjännitettä: 220-240V ~ 50/60Hz

Tehonkulutuksen: 700W

TAKUU JA ASIAKASPALVELU

Laitteet tarkastetaan huolellisesti, ennen kuin ne toimitetaan jälleenmyyntiin. Jos laite on kaikesta huolimatta vioittunut tuotannon tai kuljetuksen aikana, palauta se jälleenmyyjälle. Laissa säädettyjen oikeuksien lisäksi ostajalla on oikeus seuraaviin takuukorvauksiin:

Laitteella on 2 vuoden takuu ostopäivästä lukien. Viallisen tuotteen voi palauttaa suoraan ostopaikkaan.

Takuu ei kata vikoja, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käsittelystä, ulkopuolisten suorittamista muutoksista tai korjauksista tai muiden kuin alkuperäisosien asentamisesta laitteeseen.

Säilytä aina ostokuitti, sillä ilman kuittia et voi vaatia takuukorvauksia. Takuu ei kata vikoja ja niistä aiheutuneita esine- tai henkilövahinkoja, jos ne ovat seurausta käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. Myöskään valmistaja ei ole tällöin vastuussa. Lisävarusteiden vioittuminen ei oikeuta koko laitteen vaihtamiseen. Kyseisissä tapauksissa kannattaa ottaa yhteyttä valmistajan asiakaspalveluun. Rikkoontuneiden lasi- tai muoviosien korjaus tai vaihto ei kuulu takuuseen. Kuluvien osien vikojen korjaus, puhdistus, huolto ja vaihto eivät kuulu takuuseen.

YMPÄRISTÖYSTÄVÄLLINEN HÄVITTÄMINEN



Kierrätys – eurooppalainen direktiivi 2012/19/EY

Tämä merkintä ilmaisee, että tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Jotta jätteiden virheellisestä hävittämisestä ei aiheutuisi vaaraa ympäristölle tai terveydelle, kierrätä tuote vastuullisesti. Siten edistät myös uusiutumattomien luonnonvarojen kestävää uudelleenkäyttöä.

Kierrätä tuote toimittamalla se sähkö- ja elektroniikkaromua vastaanottavaan kierrätyspisteeseen tai liikkeeseen, josta ostit sen. Siten varmistat, että se kierrätetään turvallisesti.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Sørg for at læse alle anvisningerne nedenfor, før apparatet tages i brug, for at undgå person- eller tingskade, og for at opnå de bedste resultater med apparatet. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis du giver dette apparat til en tredjepart, skal du også overdrage denne vejledning til den senere bruger.

Skulle der opstå skader som følge af, at brugeren ikke følger anvisningerne i denne vejledning, bortfalder garantien. Fabrikanten/importøren kan ikke holdes ansvarlig for skader som opstår som følge af, at brugeren ikke følger vejledningen, uagtsom anvendelse eller anvendelse i strid med vejledningen.

1. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og op samt personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale kapaciteter eller med mangel på erfaring og kendskab, hvis de har været under opsyn eller har modtaget vejledning i apparatets sikre brug og forstår de dertilhørende farer.
2. Børn må ikke leget med apparatet.
3. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og er under opsyn.
4. Hold apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn under 8 år.
5. Hvis strømkablet er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes servicetekniker eller tilsvarende kvalificeret person for at undgå en fare.
6. Se manualens afsnit om "Rengøring og vedligeholdelse" for vejledning i rengøring af de overflader som kommer i kontakt med madvarer eller olie.
7. Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt sammen med en ekstern timer eller et særskilt fjernbetjeningsystem.

8. Dette apparat er beregnet til brug i hjemmet og lignende steder såsom: Personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer, på gårde, af kunder på hoteller, moteller og andre lignede boligmiljøer.
9. Før stikket sættes i en stikkontakt, bedes du kontrollere, at spændingen og frekvensen overholder specifikationerne på mærkeskiltet.
10. Tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug og før rengøring.
11. Slut altid apparatet til en jordforbundet stikkontakt.
12. Sørg for, at ledningen ikke hænger over skarpe kanter, og hold den væk fra varme genstande og åben ild.
13. Apparatet eller stikket må ikke puttes i vand eller andre væsker. Dette kan være livsfarligt pga. elektrisk stød!
14. For at tage stikket ud af stikkontakten skal du trække i selve stikket. Træk ikke i ledningen.
15. Berør ikke apparatet, hvis det falder ned i vand. Tag stikket ud af stikkontakten, og send det til reparation på et autoriseret servicecenter.
16. Undlad at sætte stikket i stikkontakten eller tage stikke ud af kontakten med våde hænder.
17. Forsøg aldrig at åbne apparatets kabinet, eller at reparere apparatet selv. Det kan forårsage elektrisk stød.
18. Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, mens det er i brug.
19. Dette apparat er ikke beregnet til kommerciel brug.
20. Brug ikke apparatet til andet end dets tilsigtede brug.
21. Ledningen må ikke vikles rundt om apparatet eller bukkes.
22. Placer apparatet på en stabil, plan overflade, hvorfra det ikke kan falde ned.
23. Hvis du bruger produkter med sliplet-overflader, skal du sørge for, at ingen fugle er i rummet, og at rummet kan lukkes helt af og er godt ventileret.
24. ADVARSEL!!



Overfladerne må ikke røres, når apparatet er i brug. Temperaturen på tilgængelige overflader kan være høj, når apparatet er i brug.

BESKRIVELSE AF DELENE

1. Rød strømindikator
2. Grøn driftsindikator
3. Sliplet kogeplader
4. Håndtag



INDEN FØRSTE BRUG

1. Tag alle delene ud af emballagen.
2. Rengør varmeoverfladerne med en blød fugtig klud, og tør dem efter.
3. Rul ledningen helt ud.

BRUGSVEJLEDNING

1. Slut apparatet til en passende stikkontakt. Den røde strømindikator lyser, for at vise at apparatet er tændt.
2. Den grønne kontrolindikator slukker under tilberedning. Når temperaturen er nået, tænder den grønne kontrolindikator. Dette betyder, at apparatet er klar til brug.
3. Apparatet skal opvarmes, inden du lægger en sandwich i. I mellemtiden kan du forberede din sandwich.
4. Åbn låsen og åbn apparatet.
5. Læg brødkiverne på den nederste varmeplade. Sørg for, at de smørrede sider vender udad.
6. Læg nu fyldet på brødkiverne (fx ost, skinke, ananas osv.), og læg den anden brødkive oven på. Sørg igen for, at de smørrede sider vender udad.
7. Luk apparatet, og sørg for, at låsen låses.
8. Forsigtig: Hvis der er for meget fyld mellem brødkiverne, er det ikke muligt at lukke apparatet. Fjern noget af fyldet. Brug aldrig for meget kraft til, at lukke apparatet.
9. Termostatknappen tænder og slukker under tilberedningen. Den grønne indikator tænder og slukker også.
10. Efter tilberedningen (ca. 2-3 minutter) skal du åbne apparatet og fjerne dine sandwich med et fladt køkkenredskab af træ eller plastik. Brug aldrig skarpe genstande eller metalgenstande (fx knive, køkkenredskaber af metal osv.), da dette beskadiger sliplet-overfladen.
11. Hvis du ønsker, at lave flere sandwich, skal du lukke apparatet igen og vente, indtil varmepladerne er varmet nok op.
12. Når kontrolindikatoren lyser igen, kan du tilberede en toast igen, som beskrevet ovenfor.
13. Når du er færdig med, at bruge toastmaskinen, skal du trække stikket ud af stikkontakten. Lad apparatet stå åben og køle ned.

TIPS TIL AT LAVES VELSMAGENDE SANDWICH

1. Lad apparatet varme helt op, inden du laver en ny sandwich.
2. Læg den smørrede side udad.
3. Der kan bruges forskellige slags krydret smør og fedt.
4. Hvis du bruger frugtfuld, anbefales det at drysse lidt sukker på den smørrede side, så brødet bliver mere sprødt.
5. Følgende ingredienser anbefales: Ost, skinke, ananas, tomater, kogt kød, løg, urter og krydderier.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Træk først stikket ud af stikkontakten!
2. Rengør kun apparatet, når det er kølet helt ned.
3. Rengør ydersiden af kabinettet og varmeoverfladerne med en blød, fugtig klud.
4. Det er nemmest at fjerne brød- og madrester med en meget blød børste.
5. Brug aldrig slibende rengøringsmidler eller skarpe genstande (fx skurebørste eller kniv) til rengøring.
6. Forsigtig: Apparatet må ikke puttes i vand eller andre væsker. Dette kan være livsfarligt pga. elektrisk stød!

TEKNISKE DATA

Driftsspænding: 220-240V ~ 50/60Hz

Strømforbrug: 700W

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før vores apparater leveres, undergår de en streng kvalitetskontrol. Skulle du på trods af al vores umagen modtage et produkt med en skade fra fremstilling eller transport, bedes du levere det tilbage til din forhandler. Udover de obligatoriske juridiske rettigheder, kan køberen også stille krav under vilkårene i den følgende garanti: Vi giver 2 års garanti på det købte produkt, begyndende på salgsdagen. Hvis du har et defekt produkt, kan du henvende dig direkte ved salgsstedet.

Denne garanti dækker ikke defekter som opstår som konsekvens af forkert håndtering eller fejl som følge af manipulation og reparationer udført af tredjeparter, eller montering af ikke-originale dele. Gem altid din kvittering, da du uden kvitteringen ikke kan gøre krav på nogen form for garanti. Skader som opstår fordi brugervejledningen ikke følges, medfører at garantien bortfalder, og hvis dette har efterfølgende skader, er vi ikke ansvarlige på nogen måde. Vi kan heller ikke holdes ansvarlige for materielle eller personskaade forårsaget af forkert brug, hvis brugervejledningen ikke følges korrekt. Skade på tilbehør betyder ikke at hele apparatet bliver erstattet. I sådanne tilfælde bedes du rette henvendelse til vores serviceafdeling. Brud på glas og plastdele erstattes altid mod betaling. Defekter på forbrugsartikler eller dele som er udsat for slidtage, samt rengøring, vedligeholdelse eller erstatning af disse dele er ikke dækket af garantien, og der bliver opkrævet betaling for sådanne tjenester.

MILJØVENLIG BORTSKAFFELSE



Genbrug – EU direktiv 2012/19/EU

Denne markering betyder at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. skader på miljøet eller menneskers sundhed som følge af ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal det genbruges ansvarligt med henblik på bæredygtig genanvendelse af materialeressourcer. Til returnering af den brugte enhed skal man benytte retur- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt. De kan modtage dette produkt med henblik på miljømæssig sikker genbrug.